



Styrkelse af kommunikation på engelsk

13. marts 2013

Henvist til forhandlingerne om budget 2014 af KFU den 22. november 2012.

Sagsbehandler
Lise Kingo Hansen

Baggrund

Københavns internationale vækstprofil skal styrkes yderligere i de kommende år. Det blev parterne i budgetforliget for 2013 enige om. Byen skal blive endnu bedre til at tiltrække og fastholde international arbejdskraft, studerende, investeringer og turister. Kultur- og Fritidsudvalget godkendte i november 2012 en international handleplan for kultur- og fritidsområdet.

Eksekveringsparat?

	JA / NEJ
Udvalgsbehandlet	JA
Kan igangsættes uden yderligere udvalgsbehandling	JA

Handleplanen indeholder fem konkrete budgetønsker:

1) International profil til Kultur Østerbro, 2) Expat Dinners, 3) Pulje til foreninger, 4) Styrke Cph Volunteers som middel til kultur møder og 5) Styrkelse af kommunikation på engelsk.

Her beskrives budgetønsket: Styrkelse af kommunikation på engelsk.

Indhold

I dag foregår hovedparten af kommunikationen fra Københavns Kommune på dansk. Det gælder også information på kultur- og fritidsområdet.

Det passer dårligt med Københavns intentioner om at være en international metropol. Det betyder samtidig, at udlændinge – både fastboende og byens gæster – har vanskeligt ved at få information om tilbuddene i byen. Det påvirker i sagens natur deres deltagelse i kultur- og fritidslivet og generelt i byens liv.

Oversættelse til engelsk

Det foreslås, at der i samarbejde med Københavns Borgerservice i Økonomiforvaltningen sættes fokus på engelsk oversættelse af:

1. relevant materiale på kk.dk.
2. relevant materiale på institutionerne, herunder hjemmesider, flyers, apps mv.

Udvikling af funktionaliteter

En afgørende forudsætning for igangsætte den sproglige oversættelse på websiderne er, at der i første omgang udvikles værktøjer og funktionaliteter for Kultur- og Fritidsforvaltningens hjemmesider.

Initiativet vil styrke kommunikationen til udlændinge, der ikke forstår dansk. Desuden vil det styrke kommunens internationale profil overfor målgruppen.

De økonomiske konsekvenser

Service

Udvikling af funktionaliteter

Det vil koste 600.000 kr. til udvikling af funktionaliteter for Kultur- og Fritidsforvaltningens to portaler i 2014. (300.000 kr. pr. portal)

Her bemærkes det, at inden arbejdet igangsættes, bør der ske en koordinering med Økonomiforvaltningens arbejde på området.

Oversættelse

Der søges ikke om midler til oversættelse samt vedligeholdelse af portalerne. Det forudsættes, at arbejdet gøres inden for egen ramme.

Tabel 1. Serviceudgifter

1.000 kr. – 2014 p/l	2014	2015	2016	2017
<i>Serviceudgifter:</i>				
Udvikling af funktionalitet for KFF's to portaler: www.bibliotek.kk.dk www.kulturog fritid.kk.dk	600	0	0	0
-				
Serviceudgifter i alt	600	0	0	0